



**EPER**

Pain pour  
le prochain.

Suisse, canton de Berne

N° de projet 530.022

# Nouveaux Jardins Berne

Jardins communautaires pour les personnes migrantes



En Suisse, nombre de personnes migrantes sont sans emploi et ont du mal à trouver leur place dans la société. Le manque de liens sociaux a des effets sur leur santé physique et mentale. Afin d'améliorer la situation de ces personnes, l'EPER loue des parcelles dans des jardins familiaux à Berne, Bienne et Berthoud, qu'elle cultive avec les migrant-e-s. Les participant-e-s s'impliquent ainsi d'une activité qui a du sens et qui les aide à structurer leur quotidien. Ils se familiarisent également avec le mode de vie suisse et améliorent leur niveau d'allemand.

## Personnes concernées

---

Le projet s'adresse aux personnes migrantes qui vivent en Suisse depuis peu ou qui, pour d'autres raisons, ne jouissent pas encore d'un réseau social suffisant. Il s'agit de requérant-e-s d'asile, de personnes admises à titre provisoire, de réfugié-e-s reconnus, de sans-papiers et de personnes déboutées de l'asile bénéficiaires de l'aide d'urgence de longue durée. Les enfants des participant-e-s sont aussi les bienvenus dans les jardins, où ils peuvent jouer.

## Objectifs

---

Le projet vise à aider les personnes migrantes à participer activement à la vie en Suisse. Elles acquièrent en outre des connaissances en culture biologique et peuvent partager leurs expériences en matière de culture de légumes, fruits, fleurs et herbes.



## Détails des activités du programme

Actuellement, il existe quatre jardins partagés – deux à Berne, un à Bienne et un à Berthoud – où les participant·e·s se retrouvent pour jardiner une fois par semaine, entre avril et novembre. Ils sont accompagnés dans l'exploitation biologique des jardins et dans leur entretien, notamment via des travaux d'aménagement, des réparations ou encore des formations au compostage. Lors du jardinage, mais aussi des activités sociales qui sont organisées, comme la fabrication de sel aux herbes, les participant·e·s parlent allemand. Ils améliorent ainsi leurs connaissances de la langue et nouent plus facilement des liens avec leurs voisin·e·s. Par ailleurs, le cas échéant, les migrant·e·s sont redirigés vers des services spécialisés et d'autres offres leur sont proposées.

### Soutenu par

Leopold Bachmann Stiftung, Ferster Stiftung, Fondation Vinetum, Programme d'intégration cantonal (PIC) Berne, refbejuso, Office de consultation sur l'asile (OCA), dons des Églises et de particuliers, autres

### Coopération

Stadtgrün Bern, Ville de Berthoud, jardins familiaux et fédération des jardins familiaux de Berne, paroisse réformée de Bienne-Madretsch, paroisse évangélique réformée de Berthoud, diverses institutions d'assistance du canton

### Services assignants

Service social et diverses institutions du canton de Berne

### Chargé·e de programme

Anina Kläy

## Contact

EPER  
Siège de Berne  
Nouveaux Jardins de Berne  
Anina Kläy  
Bürenstrasse 12  
Case postale 1082  
3000 Bern 23  
Tél.: 031 385 18 43 (lundi et mercredi)  
E-Mail: [neuegaerten-bern@heks.ch](mailto:neuegaerten-bern@heks.ch)